JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 13 JULY 1993 No. 1993/133 MARDI 13 JUILLET 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 13 July 1993 — *Mardi 13 juillet 1993*

SECURITY COUNCIL — CONSEIL DE SECURITE

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
4 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	16 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

GENERAL ASSEMBLY — ASSEMBLEE GENERALE

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

10.30 a.m.-1 p.m.	8th meeting	Conference Room 2	10 h 30 à 13 heures	8e séance	Salle de conférence 2
3 p.m.-6 p.m.	9th meeting	Conference Room 2	15 heures à 18 heures	9e séance	Salle de conférence 2

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10 a.m.- 1 p.m.	1418th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	1419th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Question of the United States Virgin Islands

Hearing of petitioners (Aide-mémoire 12/93)

2. Question of East Timor (A/AC.109/1154 and 1167)

3. Report of the Pacific Regional Seminar to Review the Political, Economic and Social Conditions in the Small Island Non-Self-Governing Territories held within the context of the International Decade for the Eradication of Colonialism, at Port Moresby, Papua New Guinea, from 8 to 10 June 1993 (A/AC.109/1159)

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 heures à 13 heures	1418e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	1419e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Question des îles Vierges américaines

Audition de pétitionnaires (Aide-mémoire 12/93)

2. Question du Timor oriental (A/AC.109/1154 et 1167)

3. Rapport du Séminaire régional pour le Pacifique chargé d'examiner les conditions politiques, économiques et sociales des petits territoires insulaires non autonomes, tenu dans le contexte de la Décennie internationale de l'élimination du colonialisme, du 8 au 10 juin 1993 à Port Moresby (Papouasie-Nouvelle-Guinée) (A/AC.109/1159)

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT A STUDY ON THE APPLICATION OF CONFIDENCE-BUILDING MEASURES IN OUTER SPACE

Fourth session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DE L'APPLICATION A L'ESPACE DE MESURES DE CONFIANCE

Quatrième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

• • •

The STATISTICAL COMMISSION will hold workshops on national accounts *today*, 13 July 1993, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

• • •

La COMMISSION DE STATISTIQUE tiendra des réunions de travail sur la comptabilité nationale *aujourd'hui* 13 juillet 1993 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

The informal meetings of the open-ended working group of the Fifth Committee on equitable geographical representation of Member States in the Secretariat will be held at Headquarters from Monday, 19 to Friday, 23 July 1993 in Conference Room 5.

• • •

The forty-first session of the COMMITTEE ON THE APPLICATIONS FOR REVIEW OF ADMINISTRATIVE TRIBUNAL JUDGEMENTS will be held on Thursday, 15 July 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 6.

[The Committee is composed of the Member States the representatives of which serve on the General Committee of the forty-seventh session of the General Assembly, namely: Afghanistan, Austria, Belize, Benin, Bulgaria, Cape Verde, China, Comoros, Egypt, El Salvador, France, Gabon, Iran (Islamic Republic of), Ireland, Kuwait, Lesotho, Libyan Arab Jamahiriya, Nicaragua, Philippines, Romania, Russian Federation, Sri Lanka, Suriname, Tunisia, Turkey, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America, Uruguay and Yemen.]

• • •

There will be a closed meeting of the Working Group of the SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID on Friday, 16 July 1993, at 10.30 a.m. in Room S-3380.

• • •

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES

Change of dates

The dates of the first substantive session of the Preparatory Committee for the Global Conference on the Sustainable Development of Small Island Developing States have been changed from 2 to 13 August 1993 to 30 August to 10 September 1993. The meeting will take place at United Nations Headquarters in New York.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

CINQUIEME COMMISSION

Les séances officieuses du groupe de travail à participation non limitée de la Cinquième Commission sur la représentation géographique équitable des Etats Membres au Secrétariat se tiendront au Siège du lundi 19 au vendredi 23 juillet 1993 dans la salle de conférence 5.

• • •

La quarante et unième session du COMITE DES DEMANDES DE REFORMATION DE JUGEMENTS DU TRIBUNAL ADMINISTATIF aura lieu le jeudi 15 juillet 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 6.

[Le Comité est composé des Etats Membres qui siègent au Bureau de la quarante-septième session de l'Assemblée générale, à savoir : Afghanistan, Autriche, Belize, Bénin, Bulgarie, Cap-Vert, Chine, Comores, Egypte, El Salvador, Etats-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, France, Gabon, Iran (République islamique d'), Irlande, Jamahiriya arabe libyenne, Koweït, Lesotho, Nicaragua, Philippines, Roumanie, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Sri Lanka, Suriname, Tunisia, Turquie, Uruguay et Yémen.]

• • •

Le Groupe de travail du COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID tiendra une réunion privée le vendredi 16 juillet 1993 à 10 h 30 dans le bureau S-3380.

• • •

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES

Changement de dates

Les dates de la première session de fond du Comité préparatoire de la Conférence mondiale sur le développement durable des petits Etats en développement insulaires ont été changées. Au lieu du 2 au 13 août 1993, la session se tiendra du 30 août au 10 septembre 1993 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

• • •

Hunger Project's Africa Prize Event

The winner of the 1993 Africa Prize for Leadership for the Sustainable End of Hunger will be announced simultaneously via satellite in Ouagadougou, Burkina Faso, and in Conference Room 4 at Headquarters on Thursday, 15 July 1993, at 10.45 a.m. The event will be hosted by the Permanent Mission of Burkina Faso and the Hunger Project.

• • •

Cérémonie d'attribution du Prix Afrique contre la faim

Le lauréat du Prix Leadership Afrique pour l'élimination permanente de la faim pour 1993 sera annoncé simultanément par sattelite à Ouagadougou (Burkina Faso) et au Siège, dans la salle de conférence 4, le jeudi 15 juillet 1993 à 10 h 45. La Mission permanente du Burkina Faso et le Projet contre la faim patronneront la cérémonie.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 12 July 1993

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS — 6th meeting

The Chairman made an opening statement.

General debate

Statements were made by the representatives of Australia, Peru, Chile and China, and by the representative of the European Community.

7th meeting

General debate

The general debate continued. The Deputy Primer Minister of the Russian Federation, H.E. Mr. Zaveryukha, the Minister of Fisheries and Oceans and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency, the Honourable Ross Reid, made statements.

The observers of the International Collective In Support of Fishworkers and Greenpeace also made statements.

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1417th meeting

Report of the Pacific Regional Seminar to Review the Political, Economic and Social Conditions in the Small Island Non-Self-Governing Territories held within the context of the International Decade for the Eradication of Colonialism, at Port Moresby, Papua New Guinea, from 8 to 10 June 1993 (A/AC.109/1159)

The representative of Grenada, Rapporteur of the Seminar, introduced the report.

Statements were made by the representatives of Portugal, Grenada and Trinidad and Tobago, as well as by the Chairman.

Question of Pitcairn (A/AC.109/L.1799)

Question of St. Helena (A/AC.109/L.1800)

Lundi 12 juillet 1993

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS — 6e séance

Le Président fait une déclaration liminaire.

Débat général

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Australie, du Pérou, du Chili et de la Chine, et par le représentant de la Communauté européenne.

7e séance

Débat général

Le débat général se poursuit. Le Vice-Premier Ministre de la Fédération de Russie, S.E. M. Zaveryukha, le Ministre de la pêche et des océans et Ministre de l'Agence pour les possibilités du Canada atlantique, l'honorable Ross Reid, prennent la parole.

Les observateurs de l'International Collective In Support of Fishworkers et de Greenpeace prennent également la parole.

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1417e séance

Rapport du Séminaire régional pour le Pacifique chargé d'examiner les conditions politiques, économiques et sociales des petits territoires insulaires non autonomes, tenu dans le contexte de la Décennie internationale de l'élimination du colonialisme, du 8 au 10 juin 1993 à Port Moresby (Papouasie-Nouvelle-Guinée) (A/AC.109/1159)

Le représentant de la Grenade, Rapporteur du Séminaire, présente le rapport.

Des déclarations sont faites par les représentants du Portugal, de la Grenade et de la Trinité-et-Tobago, ainsi que par le Président.

Question de Pitcairn (A/AC.109/L.1799)

Question de Sainte-Hélène (A/AC.109/L.1800)

Questions of American Samoa, Anguilla, Bermuda, British Virgin Islands, Cayman Islands, Guam, Montserrat, Tokelau, Turks and Caicos Islands, United States Virgin Islands (A/AC.109/L.1796)

Question of dissemination of information on decolonization (A/AC.109/L.1797)

The Chairman made a statement.

Information from Non-Self-Governing Territories transmitted under Article 73 e of the Charter of the United Nations

The Chairman drew attention to a draft resolution prepared by him contained in document A/AC.109/L.1798.

The Committee adopted the draft resolution without objection (A/AC.109/1165).

Question of sending visiting missions to Territories

The Chairman drew attention to the report on the item contained in document A/AC/109/L.1801, as well as to a draft resolution prepared by him, contained in document A/AC.109/L.1802.

The Chairman also drew attention to document A/AC.109/1162 containing an invitation from the Government of New Zealand for the Committee to send a visiting mission to Tokelau early in 1994.

The Committee adopted draft resolution A/AC.109/L.1802 without objection (A/AC.109/1166).

In respect of the invitation extended by the Government of New Zealand, the Committee decided to accept the invitation.

Activities of those foreign economic and other interests which impede the implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples in Territories under colonial domination and efforts to eliminate colonialism, apartheid and racial discrimination in southern Africa

Military activities and arrangements by colonial Powers in Territories under their administration which might be impeding the implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples

Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized agencies and the international institutions associated with the United Nations

The Chairman drew attention to the relevant documentation (A/AC.109/1144, 1149, 1151, 1153, 1155-1158).

Questions des Samoa américaines, d'Anguilla, des Bermudes, des îles Vierges britanniques, des îles Caïmanes, de Guam, de Montserrat, de Tokélaou, des îles Turques et Caïques, des îles Vierges américaines (A/AC.109/L.1796)

Question de la diffusion d'information sur la décolonisation (A/AC.109/L.1797)

Le Président fait une déclaration.

Renseignements relatifs aux territoires non autonomes communiqués en vertu de l'alinéa e de l'article 73 de la Charte des Nations Unies

Le Président appelle l'attention sur un projet de résolution qu'il a préparé figurant dans le document A/AC.109/L.1798.

Le Comité adopte le projet de résolution sans opposition (A/AC.109/1165).

Question de l'envoi de missions de visite dans les territoires

Le Président appelle l'attention sur le rapport sur la question figurant dans le document A/AC/109/L.1801, ainsi que sur un projet de résolution qu'il a préparé, publié sous la cote A/AC.109/L.1802.

Le Président appelle également l'attention sur le document A/AC.109/1162, contenant une invitation adressée au Comité par le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande à envoyer une mission de visite à Tokélaou au débat de 1994.

Sans opposition, le Comité adopte le projet de résolution A/AC.109/L.1802 (A/AC.109/1166).

Le Comité décide d'accepter l'invitation adressée par le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande.

Activités des intérêts étrangers, économiques et autres, qui font obstacle à l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux dans les territoires se trouvant sous domination coloniale, et aux efforts tendant à éliminer le colonialisme, l'apartheid et la discrimination raciale en Afrique australe

Activités militaires des puissances coloniales et dispositions à caractère militaire prises par elles dans les territoires sous leur administration et qui pourraient entraver l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux

Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spécialisées et les organismes internationaux associés à l'Organisation des Nations Unies

Le Président appelle l'attention sur la documentation pertinente (A/AC.109/1144, 1149, 1151, 1153, 1155 à 1158).

On the proposal of the Chairman, the Committee decided to close the list of speakers in the general debate on Tuesday, 13 July, at 6 p.m.

Requests for hearing

The Chairman drew attention to a communication containing a request for hearing circulated in aide-mémoire 7/93 relating to the implementation of the Declaration by the specialized agencies. The Committee decided to accede to the request.

Draft report to the General Assembly

On the proposal of the Chairman, the Committee decided to request the Rapporteur to prepare and submit directly to the General Assembly the various chapters of the report covering the items on which the Committee had concluded consideration.

Organization of work

The Chairman made a statement.

• • •

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-eighth session
United Nations at Geneva

MONDAY, 12 JULY 1993

1234th meeting

Opening of the session

The forty-eighth session of the Committee was declared open by the Chairman.

Adoption of the agenda [1]

The Committee adopted the items listed in the provisional agenda (CCPR/C/86) as the agenda of its session.

Organizational and other matters [2]

The Committee adopted its programme of work for the session. It also heard reports from the Chairmen/Rapporteurs of its two working groups and approved list of issues to be taken up during the consideration of the second periodic reports of Egypt and Bulgaria and the third periodic report of Hungary.

Sur la proposition du Président, le Comité décide de clore la liste des orateurs désirant participer au débat général le mardi 13 juillet à 18 heures.

Demandes d'audition

Le Président appelle l'attention sur une communication contenant une demande d'audition distribuée dans l'aide-mémoire 7/93, relative à l'application de la Déclaration par les institutions spécialisées. Le Comité décide d'accéder à cette demande.

Projet de rapport à l'Assemblée générale

Sur la proposition du Président, le Comité décide de prier le Rapporteur de préparer et de soumettre directement à l'Assemblée générale les divers chapitres du rapport couvrant les questions dont l'examen est terminé.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

• • •

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 12 JUILLET 1993

1234e séance

Ouverture de la session

Le Président prononce l'ouverture de la quarante-huitième session du Comité.

Adoption de l'ordre du jour [1]

Le Comité adopte les questions énumérées dans l'ordre du jour provisoire (CCPR/C/86) en tant qu'ordre du jour de la session.

Organisation des travaux et questions diverses [2]

Le Comité adopte son programme de travail pour la session. Il entend également des rapports des Présidents et Rapporteurs de ses groupes de travail et approuve les listes de questions qui seront abordées au cours de l'examen des deuxièmes périodiques de l'Egype et de la Bulgarie et du troisième rapport périodique de la Hongrie.

1235th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee began its consideration of the initial report of Ireland (CCPR/C/68/Add.3). In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representative of the State party was present at the meeting and introduced the report submitted by his Government. Members of the Committee posed questions and made observations in connection with the report.

1235e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité commence l'examen du rapport initial de l'Irlande (CCPR/C/68/Add.3). Conformément à l'article 68 du règlement provisoire, le représentant de l'Etat partie assiste à la séance et présente le rapport soumis par son Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations au sujet du rapport.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1993

Operational activities segment

United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 8 JULY 1993

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1993

Débat consacré aux activités opérationnelles

Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 8 JUILLET 1993

26th meeting

Operational activities for development [3]

The Council continued its consideration of the item and heard statements made by the representatives of Austria, the Republic of Korea, the Russian Federation, Romania, Ukraine, Brazil, Belarus, Malaysia and Poland.

The Director-General of the United Nations Industrial Development Organization made a statement.

The Under-Secretary-General for Development Support and Management Services made a statement.

The Executive Secretary of the Economic Commission for Africa made a statement.

Organization of work

The President of the Council made a statement.

26e séance

Activités opérationnelles de développement [3]

Le Conseil poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Autriche, de la République de Corée, de la Fédération de Russie, de la Roumanie, de l'Ukraine, du Brésil, du Bélarus, de la Malaisie et de la Pologne.

Le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel fait une déclaration.

Le Secrétaire général adjoint aux services d'appui et de gestion pour le développement fait une déclaration.

Le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique fait une déclaration.

Organisation des travaux

Le Président du Conseil fait une déclaration.

27th meeting

Operational activities for development [3]

The Council began an exchange of views concerning progress on the implementation of General Assembly resolution 47/199 and began the dialogue by following the outline of the Secretary-General's report (E/1993/73).

27e séance

Activités opérationnelles de développement [3]

Le Conseil tient un échange de vues concernant les progrès dans l'application de la résolution 47/199 de l'Assemblée générale et commence le dialogue conformément au rapport du Secrétaire général (E/1993/73).

Interventions were made by the representatives of the United Kingdom, Canada, Belgium (on behalf of the European Community and its member States), the United States, France, Ukraine, Malaysia, Morocco and Bangladesh, as well as by the observers for Switzerland, the Netherlands, Finland and Algeria.

The representatives of the Department of Policy Coordination and Sustainable Development, the United Nations Children's Fund, the United Nations Development Programme, the World Meteorological Organization and the World Food Programme, the Under-Secretary-General for Development Support and Management Services, and the representatives of the World Health Organization, the United Nations Industrial Development Organization and the United Nations Population Fund participated and responded to questions raised.

SOCIAL COMMITTEE — 2nd meeting

Implementation of the Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [17]

The Committee continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Nigeria, Canada and Turkey, as well as the observers for Senegal, New Zealand and Namibia.

Advancement of women [19]

The Committee continued its consideration of the item.

The Deputy Director of the United Nations Population Fund made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Turkey, Belgium (on behalf of the European Community and its member States) and the Bahamas, as well as the observers for New Zealand (also on behalf of Australia and Canada), Sweden (on behalf of the Nordic countries) and the Dominican Republic.

The representatives of the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the International Labour Organisation and the World Health Organization also made statements.

The observer for Zonta International, a non-governmental organization in consultative status with the Council, category I, made a statement.

3rd meeting

Election of Vice-Chairman

Mrs. A. Missouri Sherman-Peter (Bahamas) was elected Vice-Chairman of the Committee by acclamation.

Les représentants des pays suivants interviennent : Royaume-Uni, Canada, Belgique (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), Etats-Unis, France, Ukraine, Malaisie, Maroc et Bangladesh, ainsi que les observateurs de la Suisse, des Pays-Bas, de la Finlande et de l'Algérie.

Les représentants du Département de la coordination des politiques et du développement durable, du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, du Programme des Nations Unies pour le développement, de l'Organisation météorologique mondiale et du Programme alimentaire mondial, le Secrétaire général adjoint aux services d'appui et de gestion pour le développement et les représentants de l'Organisation mondiale de la santé, de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et du Fonds des Nations Unies pour la population participent et répondent aux questions soulevées.

COMITE SOCIAL — 2e séance

Application du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [17]

Le Comité poursuitsu l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Nigéria, du Canada et de la Turquie, ainsi que par les observateurs du Sénégal, de la Nouvelle-Zélande et de la Namibie.

Promotion de la femme [19]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Le Directeur adjoint du Fonds des Nations Unies pour la population fait un exposé liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Turquie, de la Belgique (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres) et des Bahamas, ainsi que par les observateurs de la Nouvelle-Zélande (également au nom de l'Australie et du Canada), de la Suède (au nom des pays nordiques) et de la République domincaine.

Les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, de l'Organisation internationale du Travail et de l'Organisation mondiale de la santé font aussi des déclarations.

L'observateur de Zonta International, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil (Catégorie I), fait une déclaration.

3e séance

Election du vice-président

Mme A. Missouri Sherman-Peter (Bahamas) est élue Vice-Présidente du Comité par acclamation.

Implementation of the Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [17]

The Committee continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Mexico, the Russian Federation, Bangladesh, Ukraine, Cuba and Benin.

The Committee thus concluded its general discussion of the item.

Advancement of women [19]

The Committee continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Canada and Chile.

Application du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [17]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Mexique, de la Fédération de Russie, du Bangladesh, de l'Ukraine, de Cuba et du Bénin.

Le Comité termine ainsi le débat général de la question.

Promotion de la femme [19]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Canada et du Chili.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Thirty-ninth World Health Assembly on 12 May 1986

Acceptance: Marshall Islands (12 July 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Trente-Neuvième Assemblée mondiale de la santé le 12 mai 1986

Acceptation : Iles Marshall (12 July 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *July* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Uganda
H.E. Mr. Perezi Karukubiro Kamunanwire

Asian States:
Democratic People's Republic of Korea
H.E. Mr. Pak Gil Yon

Eastern European States:
Poland
H.E. Mr. Zbigniew Maria Wlosowicz

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *juillet* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Ouganda
S.E. M. Perezi Karukubiro Kamunanwire

Etats d'Asie :
République démocratique populaire de Corée
S.E. M. Pak Gil Yon

Etats d'Europe orientale :
Pologne
S.E. M. Zbigniew Maria Wlosowicz

Latin American and Caribbean States:
Chile
H.E. Mr. Alvaro Zuñiga
Chargé d'affaires

Western European and Other States:
Luxembourg
H.E. Mr. Jean-Louis Wolzfeld

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Chili
S.E. M. Alvaro Zuñiga
Chargé d'affaires

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Luxembourg
S.E. M. Jean-Louis Wolzfeld

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-38618